

EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA
UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET

Ulloq 13. november 2017 Qaasuitsup Eqqartuussisoqarfiani suliami
sul.nr. QAA-UPE-KS-288-2017

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
Cpr.nr. [...]
3962 Upernavik

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5514-97377-00097-16.

oqaatigineqarpoq imaattoq

EQQARTUUSSUT :

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Unnerluussut

Unnerluussut ulloq 30. december 2016-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimavoq
ulloq 1. februar 2017.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Kriminallovens 84- blufærdighedskrænkelse

Ved den 21. september 2016 ca. kl. 12.00 på adressen [...]. i Upernavik, under en
vejledende samtale med V, at have krænket Vs blufærdighed ved
at have befølt V ned af ryggen til taljen og forsøgt at kysse V.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

1. Ulluni 14 -ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmitussanngortitsinissaq.
Pineqaatissiissutissamik aalajangersaanissaq pillugu apeqqut kinguartinneqassasoq
atorunnaassallunilu ukioq ataaseq misiligaaffioreerpat, pineqartoq piffissap

misiligaaffiup ingerlanerani inatsisinik unioqqutitseqqinngippat.

U pisimasoq 1 -mi pisuunnginnerarpoq.

Illersuisoq Jørgen Steeholdt pinngitsuutitsinissamik piunasaqaateqarpoq.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliap sulianeqamerani U aamma I nassuiaateqarput

Unnerluutigineqartup Uip nassuiaatai eqqartuussisut suliaanni allassimaffimmi

13. november 2017 —imeersumi tamakkiisumik isuarneqarput.

Ilisimannittup, nassuiaatai eqqartuussisut suliaanni allassimaffimmi 13.

november 2017 —imeersumi tamakkiisumik isuarneqarput.

Inummut paasissutissat

U inuttut atugarisani pillugit nassuiaavoq, katissimasuuvoq, ernegarpoq inersimasumik. Nuummi Nukissiorfinni atorfeqarpoq. Nuummi kolligiami najugaqarput, nulia ilinniaggartuugami. Naatsorsuutigivaat Upernavimmut uternissartik.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut

Unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq, nassuiaallunilu taamaallaat I tunuatigut attorsimallugu assanilu annikitsuinnarmik qummut ammullu ingerlatissimallugit.

Aperivaa kunissinnaanerlugu, naameerpoq allamillu pisoqaqqinngilaq.

I assingusumik nassuiaateqarpoq, taamaallaat assigiinngissutigivaa tungiminut iigarsimasoq kuninniarsaralugulu aperiitigalugu kunissinnaanerlugu. Tunuppaa qarnilu assaminik asserlugu. Kannguttaatsuliorfigineqartutut misigisimavoq.

Unnerluutigineqartoq ilinniameq pillugu ilitsersuisuuvoq I-lu ilinniartuuvoq tamatuma

nalaani, taamaattumik uani pineqartoq tassaalluni ilinniartitsisup- ilinniartullu akomanni pissuseq. Unnerluutigineqartup killissani ersarissumik qaangerpaa. Taamaattumik

eqqartuussisut isumaqarput U pisuutinneqassasoq Pinerluttulerinermi inatsimmi §

84 – kanngutaatsuliorfiginninneq unioqqutissimagaa, I qitiatigut tigummigamiuk

assanilu qummut ammullu ingerlatissimallugit kuninniaatigalugu, taamaalilluni kanngutaatsuliorfigalugu.

Pineqaatissiissut pillugu

Uani pineqarmat imminnut attaviginneq kiisalu U inatsisip unioqqutinnerata nalaani ilinniartunut siunnersuisartuulluni atorfeqarmat, eqqartuussisut isumaqarput utaqqisitamik eqqartuunneqassasoq ulluni 14-ini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu tak. Pinerluttulerinermi inatsimmi § 129, imm. 1. Pineqaatissiissutissamik aalajangersaanissaq pillugu apeqqut kinguartinneqarpoq atorunnaassallunilu ukioq ataaseq misiligaaffioreerpat, U piffissap misiligaaffiusup ingerlanerani nutaamik unioqqutitseqqinngippat.

Aningaasartuutit pillugit

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu suliami aningaasartuutigineqartut naalagaafflup karsianit akilemeqassapput.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ :

U eqqartuunneqarpoq utaqqisitamik ulluni 14-ini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu. Pineqaatissiissutissamik aalajangersaanissaq pillugu apeqqut kinguartinneqarpoq atorunnaassallunilu ukioq ataaseq misiligaaffioreerpat, U piffissap misiligaafflusup ingerlanerani nutaamik inatsisinik unioqqutitseqqinngippat.

Den 13. november 2017 blev af Qaasuitsoq Kredsret i sagen

sagl.nr. QAA-UPE-KS-288-2017

Anklagemyndigheden

mod

T

Cpr.nr. [...]60-[...]

[...]

3962 Upernavik

Anklagemyndighedens journal nr. 5514-97377-00097-16.

afsagt

DOM:

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 30. december 2016 og modtaget i retten den 1. februar 2017.

T er tiltalt for overtrædelse af

Kriminallovens 84 - blufærdighedskrænkelse

Ved den 21. september 2016 ca. kl. 12.00 på adressen [...] i Upernavik, under en vejledende samtale med V, at have krænket Vs blufærdighed ved at have befølt V ned af ryggen til taljen og forsøgt at kysse V.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

1. Anbringelse i anstalt i 14 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis den pågældende i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

T har nægtet sig skyldig i forhold 1.

Forsvarer Jørgen Steeholdt har nedlagt påstand om frifindelse.

Bevisforelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T og V.

Forklaringen fra tiltalte, T er gengivet i retsbogen af den 13. november 2017.

Forklaringen fra vidnerne, V, er gengivet i retsbogen af den 13. november 2017.

Personlige oplysninger

T har om sine personlige forhold oplyst, at han er gift, og har en voksen søn. Han er ansat i Nukissiorfiit i Nuuk. De bor på kollegie i Nuuk, da hans kone er under uddannelse. De regner med at flytte tilbage til Upernavik.

Rettens begrundelse og resultat

Om skyldvurderingen

Tiltalte nægter sig skyldig, og forklarer at han kun rørte ved V på ryggen og at han kørte sine hænder lidt op og ned. Han spurgte om han måtte kysse hende, men hun sagde nej og der skete ikke mere.

V afgav en lignende forklaring, dog med den forskel at han lænede sig mod hende og forsøgte at kysse hende samtidig med at han spurgte om han måtte kysse hende. Hun vendte sig bort og holdt sin hånd på munden. Hun følte sig krænket på sin blufærdighed.

Tiltalte var da studievejleder og V var elev på tidspunktet, så der var tale om en slags lærer -elev -forhold. Tiltalte overskred klart en grænse. Retten finder derfor at T skal findes skyldig i overtrædelse af Kriminallovens § 84 — blufærdighedskrænkelse, da han holdt V om hendes liv og kørte sine hænder op og ned, samtidig med at han forsøgte at kysse hende, hvorved han krænkede hendes blufærdighed.

Om foranstaltningen

Henset til at der er tale om et forhold samt da T var ansat som studievejleder ved lovovertrædelsen, finder retten at han skal idømmes betinget anbringelse i anstalt i 14 dage jf. Kriminallovens § 129, stk. 1. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis T i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

Om omkostningerne

Statskassen afholder sagens omkostninger jf. retsplejelovens § 480, stk. 1.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes betinget anbringelse i anstalt i 14 dage.

Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år, hvis T i prøvetiden ikke begår ny lovovertrædelse.

Elisabeth Kruse